

lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'utilisateur
Manual de usuario
Handleiding

Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas

Laura

Travel cot

Łóżeczko turystyczne

Kinderreisebett

Туристическая кроватка

Letino da viaggio

Lit de voyage

Cuna de viaje

Reisbed

Kelioninė lovytė

Cestovní postýlka

Utazóágy

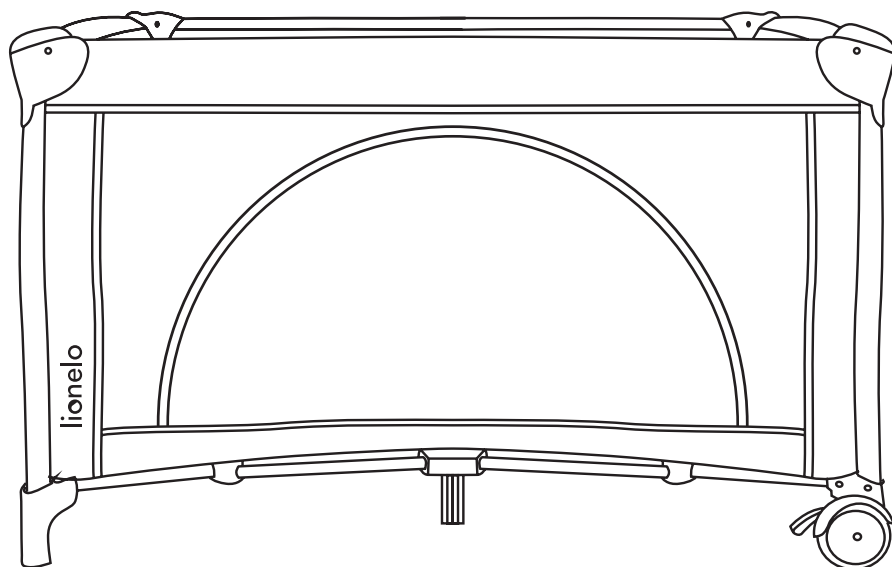
Pătuț de călătorie

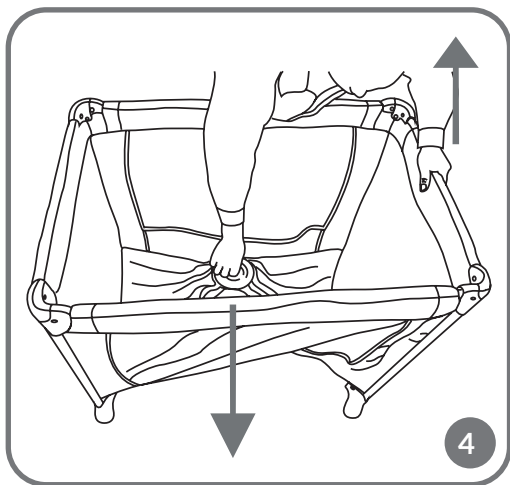
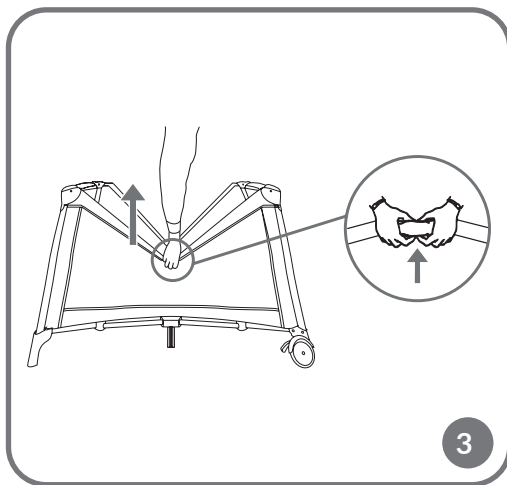
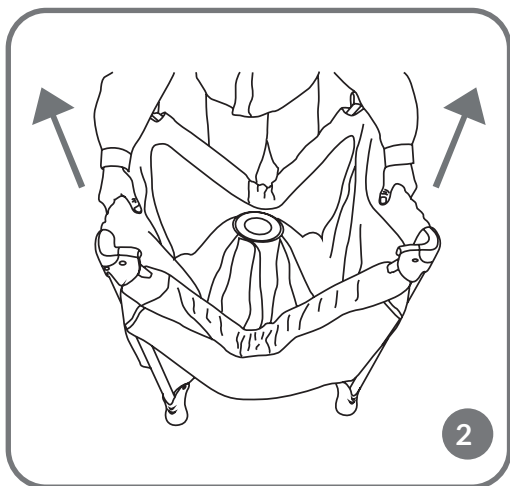
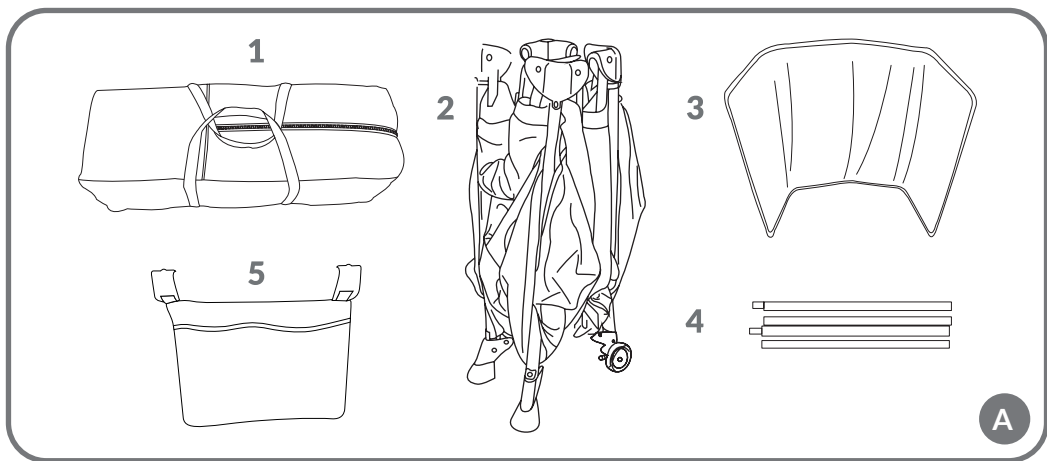
Turistsäng

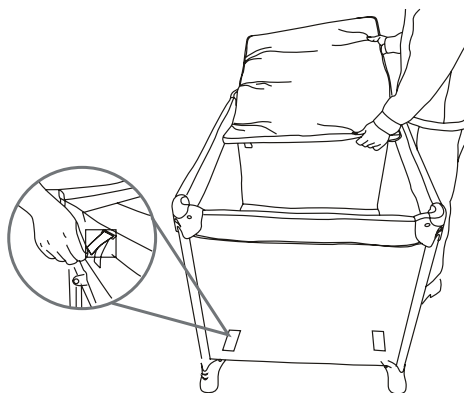
Reiseseng

Rejseseng

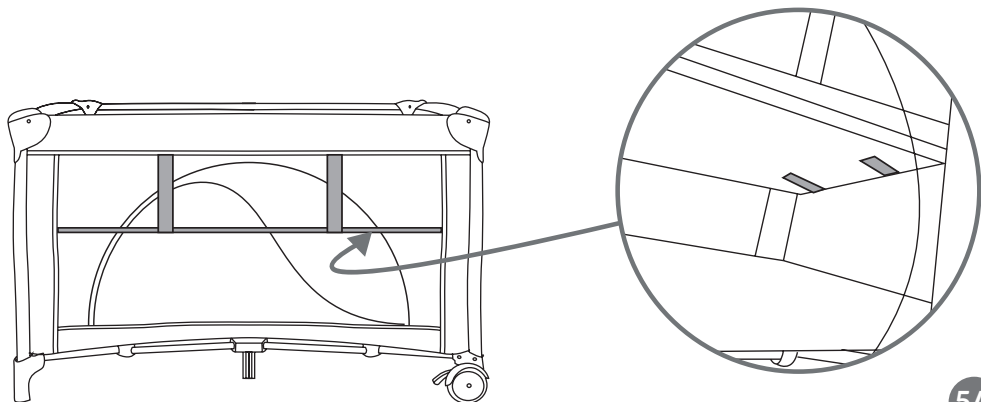
Matkasänky



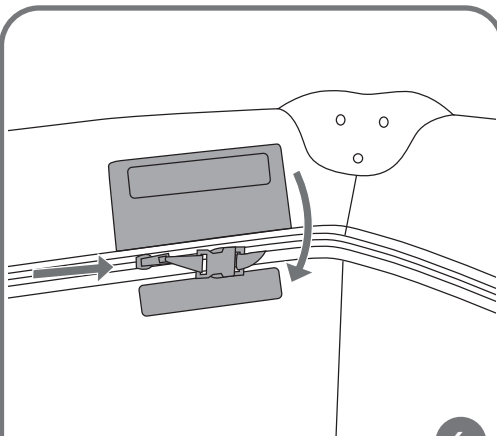




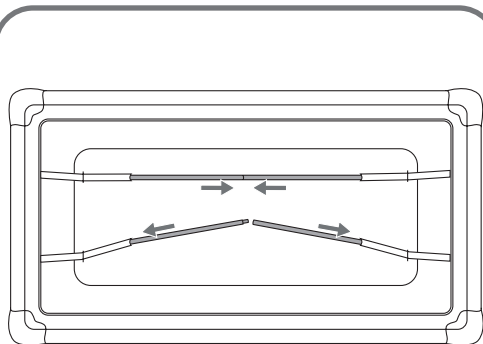
5



5A



6



7

Dear Customer!

If you have any comments or questions about the product you have purchased, please contact us: help@lionelo.com

Manufacturer:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

IMPORTANT, READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

1. Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.
2. Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
3. Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords.
4. Do not use more than one mattress in the cot.
5. The cot is ready for use only when the locking mechanisms are on. Before use, carefully check that these mechanisms are fully switched on.
6. The lowest position of the cot is the safest and should always be used as soon as the child starts to sit up.
7. The upper position of the cot is suitable for children weighing up to 9 kg. If your child starts to sit down himself, use only the lower position.
8. If you leave the child unattended in the cot, always make sure that the side entrance is fastened with a zipper.
9. Before replacing the base with the lowest one, it is necessary to remove the support rails.
10. All mounting elements should always be tight, connections should be regularly checked and tightened if necessary.
11. The cot can not be used by children who can get out of it themselves, it may cause a fall and serious injuries or even death.
12. **WARNING** - Only use the mattress sold with this cot, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.

PARTS LIST (FIG. A)

- | | | |
|---------------|---------------------|---------------------|
| 1. Bag | 3. Mattress | 5. Mobile organiser |
| 2. Travel cot | 4. Stabilising bars | |

COT INSTALLATION

1. Take the travel cot out of the bag and unfasten the Velcro straps (Fig. 1).
2. Place the cot on the floor and pull the legs apart in opposite directions (Fig. 2). Keep the central lock up; otherwise, the handrails will not align properly.
3. Gently pull the middle part of each top handrail, which is tucked under the fabric, into the correct position (Fig. 3).

Important! To ensure the sides of the cot and handrails lock properly, raise the central floor lock to its highest position. The handrails of the cot will not lock if the floor is spread out.

4. Push the central lock until the surface is entirely flat; you will hear a click indicating proper installation (Fig. 4).
5. Place the mattress in the cot (Fig. 5). Secure the mattress by fastening the Velcro straps on the two shorter sides of the mattress (use dedicated fastening slots in the base).

Important! Make sure the wheels are locked when the cot is in use.

INSTALLATION OF SUPPORT PLATFORM

Fasten the support platform with the zip. Once fastened, secure the zip with the buckle (Fig. 6) and enclose with the Velcro-fastened cover. Slide the stabilising bars into the tunnels and then connect them together (Fig. 7). Place the mattress on the support platform reinforced with the stabilising bars. To secure the mattress, unfasten the zip on the side of the cot, then attach the Velcro straps from the inside (Fig. 5a).

COT DISASSEMBLY

1. Remove the mattress and all accessories from the cot.
2. To remove the support platform, take out the stabilising bars (Fig. 7) and then undo the zip.
3. Grasp the handle in the centre of the floor and pull it up slightly (Fig. 4).
4. To unlock the upper handrails, press the marked buttons located on the underside of each handrail (Fig. 8). Pull up slightly and then push down.
5. Lift the handle upwards, and the cot will fold up automatically (Fig. 9).
6. Wrap the folded cot with the mattress and secure it with Velcro straps. Put the folded cot into the bag along with the stabilising bars (Fig. 10).

CLEANING

For cleaning, wipe the cot with a damp cloth and allow it to dry. Do not dry clean or use harsh cleaning agents. Do not tumble dry; do not iron.

The photos are for reference only, the actual appearance of the products may differ from the photos.

PL

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: help@lionelo.com

Producent:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

WAŻNE, ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ I PRZECZYTAJ UWAŻNIE

OSTRZEŻENIE

1. Bądź świadomy ryzyka otwartego ognia i innych źródeł silnego ciepła, takich jak promienniki elektryczne, piecyki gazowe itp. w pobliżu łóżeczka.
2. Nie używaj łóżeczka jeśli jakakolwiek część zestawu jest zepsuta, podarta lub zaginiona, korzystaj tylko z części zamiennych zatwierdzonych przed producenta.

3. Nie zostawiaj niczego w łóżeczku lub nie umieszczaj łóżeczka w pobliżu innego sprzętu, który mógłby stanowić podparcie dla stopy lub spowodować niebezpieczeństwo uduszenia dziecka np. wstążki, sznurki, przewody, zasłony.
4. Nie używaj więcej niż jednego materaca w łóżeczku.
5. Łóżeczko jest gotowe do użycia tylko gdy mechanizmy blokujące są włączone. Przed rozpoczęciem użytkowania starannie sprawdź czy mechanizmy te są w pełni włączone.
6. Najniższa pozycja łóżeczka jest najbezpieczniejsza i powinna być zawsze używana gdy tylko dziecko zaczyna samodzielnie siadać.
7. Wyższa pozycja łóżeczka jest odpowiednia dla dzieci o wadze do 9 kg. Jeśli Twoje dziecko zacznie samodzielnie siadać, należy korzystać wyłącznie z niższej pozycji.
8. Jeśli zostawiasz dziecko bez opieki w łóżeczku zawsze upewnij się, że wejście boczne jest zapięte zamkiem błyskawicznym.
9. Przed zmianą położenia podstawy na najniższe, konieczne jest usunięcie szyn podtrzymujących.
10. Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze dokręcone, złącza powinny być regularnie sprawdzane i dokręcane w razie potrzeby.
11. Łóżeczko nie może być użytkowane przez dzieci które mogą się samodzielnie z nich wydostać, może to grozić upadkiem i poważnymi obrażeniami a nawet śmiercią.
12. **OSTRZEŻENIE** – Należy używać wyłącznie materaca dołączonego do zestawu, nie wolno dodać drugiego materaca, ryzyko uduszenia.

LISTA CZĘŚCI (RYS. A)

- | | | |
|-------------------------|------------------------|----------------------|
| 1. Torba | 3. Materac | 5. Mobilny organizer |
| 2. Łóżeczko turystyczne | 4. Rurki usztywniające | |

MONTAŻ ŁÓŻECZKA

1. Wyjmij łóżeczko turystyczne z torby i rozepnij pasy z rzepami (rys. 1).
2. Ustaw łóżeczko na podłodze i oddziel poszczególne nogi pociągając je w przeciwną stronę (rys. 2). Utrzymuj środkową blokadę w górze – inaczej poręcze nie wpasują się we właściwe miejsce.
3. Pociągnij za środkową część, każdej górnej poręczy schowanej pod materiałem, by weszła we właściwe miejsce (rys. 3).

Uwaga! Aby boki łóżeczka / poręcze prawidłowo się zablokowały środkowa blokada podłogi musi być uniesiona maksymalnie do góry. Poręcze łóżeczka nie zablokują się, gdy podłoga jest rozłożona.

4. Wciśnij środkową blokadę, aż powierzchnia będzie całkowicie płaska, prawidłowy montaż zasygnalizuje kliknięcie (rys. 4).
5. Umieść w łóżeczku materac (rys. 5). Zapnij materac używając rzepów po dwóch krótszych stronach materaca (w podłodze znajdują się specjalne otwory do zapinania).

Uwaga! Upewnij się, że koła są zablokowane, gdy łóżeczko jest używane.

INSTALACJA PODWYŻSZENIA

Podwyższenie należy przymocować za pomocą zamka błyskawicznego. Po zapięciu, zabezpiecz go przy pomocy klamry (rys. 6) i nasuń osłonkę na zamek zapinając rzep. Wsuń rurki usztywniające we wszystkie tunele, a następnie połącz je ze sobą (rys. 7). Nałóż materac na usztywnione rurkami podwyższenie. Aby zabezpieczyć materac należy odpiąć zamek błyskawiczny po boku łóżeczka i zapiąć od środka za pomocą rzepów (rys. 5a).

DEMONTAŻ ŁÓŻECZKA

1. Wyjmij materac i wszystkie akcesoria z łóżeczka.
2. Aby zdemontować podwyższenie, wyjmij rurki usztywniające (rys. 7), a następnie rozepnij zamek błyskawiczny.
3. Chwyć za uchwyt znajdujący się na środku podłogi i lekko pociągnij do góry (rys. 4).
4. Aby odblokować górne poręcze, wciśnij zaznaczone przyciski na spodzie każdej poręczy (rys. 8). Pociągnij lekko w górę i następnie wciśnij w dół.

5. Pociągnij w górę za uchwyt, łódeczko złoży się automatycznie (rys. 9).
6. Owiń złożone łódeczko materacem i zapnij je pasami za pomocą rzepów. Umieść złożone łódeczko w torbie wraz z rurkami usztywniającymi (rys. 10).

CZYSZCZENIE

Produkt należy przecierać wilgotną szmatką, a następnie pozostawić do wyschnięcia. Nie czyścić chemicznie i nie używać żrących środków. Nie suszyć mechanicznie, nie prasować.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

DE

Sehr geehrte Kunden!

Wenn Sie Anmerkungen oder Fragen zu dem von Ihnen gekauften Produkt haben, kontaktieren Sie uns bitte:

help@lionelo.com

Produzent:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

WICHTIG, ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN UND SORGFÄLTIG LESEN

ALLGEMEINE WARNHINWEISE

1. Vergewissern Sie sich, dass das Kinderbett nicht in der Nähe von offenem Feuer oder starken Hitzequellen, wie z. B. elektrischen Heizstrahlern, Gasöfen oder ähnlichem aufgestellt ist.
2. Benutzen Sie das Kinderbett nicht, wenn ein Teil davon gebrochen oder zerrissen ist oder fehlt und verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
3. Lassen Sie keine Gegenstände im Kinderbett oder stellen Sie das Kinderbett nicht in die Nähe eines anderen Produktes, die als Fußhalt dienen könnten oder die eine Erstickungsgefahr oder Gefahr durch Strangulieren darstellen, z. B. Schnüre, Vorhang-/Gardinenkordel, usw.
4. Benutzen Sie nicht mehr als eine Matratze im Kinderbett.
5. Das Kinderbett ist erst dann gebrauchsfertig, wenn seine Rahmenarretierungen eingerastet sind. Prüfen Sie es sorgfältig vor Gebrauch, ob die Rahmenarretierungen vollständig eingerastet sind.
6. Die untere Bettstellung ist die sicherste und sollte immer verwendet werden, sobald das Kind sich alleine aufsetzen kann.
7. Die obere Stellung des Kinderbetts ist für Kinder mit einem Gewicht von bis zu 9 kg geeignet. Wenn Ihr Kind alleine sitzen kann, sollten Sie nur untere Bettstellung verwenden.
8. Wenn Sie Ihr Kind unbeaufsichtigt im Kinderbett lassen, vergewissern Sie sich immer, dass der Seiteneingang mit Reißverschluss geschlossen ist.
9. Bevor Sie den Bettboden in die untere Stellung bringen, entfernen Sie die Stützelemente.
10. Alle Befestigungselemente sollten immer fest angezogen sein, Verbindungen sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden.

11. Das Kinderbett darf nicht von Kindern benutzt werden, die alleine aus dem Bett herauskommen können. Sturzgefahr sowie Gefahr schwerer oder sogar lebensbedrohlicher Verletzungen!
12. **WARNHINWEIS** – Verwenden Sie nur die im Set enthaltene Matratze, fügen Sie keine zweite Matratze hinzu. Erstickungsgefahr!

TEILELISTE (ABB. A)

- | | | |
|--------------------|----------------------|----------------------|
| 1. Tasche | 3. Matratze | 5. Mobiler Organizer |
| 2. Kinderreisebett | 4. Versteifungsrohre | |

MONTAGE DES BETTES

1. Nehmen Sie das Kinderreisebett aus der Tasche und lösen Sie die Klettbänder (Abb. 1).
2. Stellen Sie das Kinderbett auf dem Boden auf und ziehen Sie die Bettfüße auseinander (Abb. 2). Halten Sie die mittlere Verriegelung nach oben, damit die Streben an der richtigen Stelle einrasten.
3. Ziehen Sie an der Mitte jeder oberen Strebe unter dem Bezug, bis sie einrastet (Abb. 3).

Achtung! Damit die Seitenteile des Kinderbetts / die Streben richtig einrasten, muss die mittlere Bodenverriegelung maximal nach oben angehoben werden. Die Streben des Kinderbetts lassen sich nicht einrasten, wenn der Bettboden nicht aufgeklappt ist.

4. Drücken Sie die Mittelverriegelung, bis die Oberfläche völlig eben ist. Ein Klicken zeigt die korrekte Installation an (Abb. 4).
5. Legen Sie die Matratze in das Kinderbett ein (Abb. 5). Befestigen Sie die Matratze mit Klettverschlüssen an beiden kürzeren Seiten der Matratze (nutzen Sie dazu Befestigungslöcher im Bettboden).

Achtung! Vergewissern Sie sich, dass die Räder blockiert sind, wenn das Kinderbett in Gebrauch ist.

ERHÖHUNGSINSTALLATION

Befestigen Sie die Erhöhung mit Reißverschluss. Sichern Sie ihn nach dem Befestigen mit der Schnalle (Abb. 6) und schieben Sie den Bezug über den Reißverschluss, indem Sie den Klettverschluss zumachen. Schieben Sie die Versteifungsrohre in die eingenähten Tunnel ein und verbinden Sie diese anschließend miteinander (Abb. 7). Legen Sie die Matratze auf die mit Rohren versteifte Erhöhung. Um die Matratze zu schützen, öffnen Sie den Reißverschluss an der Seite des Bettes und befestigen Sie ihn von innen mit Klettverschluss (Abb. 5a).

DEMONTAGE DES KINDERBETTES

1. Entfernen Sie die Matratze und sämtliches Zubehör vom Bett.
2. Um die Erhöhung zu demontieren, entfernen Sie die Versteifungsrohre (Abb. 7) und öffnen Sie anschließend den Reißverschluss.
3. Fassen Sie den Griff in der Mitte des Bodens und ziehen Sie ihn leicht nach oben (Abb. 4).
4. Um die oberen Handläufe zu entriegeln, drücken Sie die markierten Knöpfe an der Unterseite jedes Handlaufs (Abb. 9). Ziehen Sie die Streben leicht nach oben und dann drücken Sie sie nach unten.
5. Ziehen Sie am Griff nach oben, das Kinderbett klappt automatisch zusammen (Abb. 9).
6. Wickeln Sie die Matratze um das zusammengeklappte Bett herum und befestigen Sie es mit Klettverschlüssen. Legen Sie das gefaltete Kinderbett zusammen mit den Versteifungsrohren in die Tasche (Abb. 10).

REINIGUNG

Wischen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie es abtrocknen. Nicht chemisch reinigen und keine aggressiven Mittel verwenden. Nicht mechanisch trocknen, nicht bügeln.

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz, das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

Дорогой клиент!

Если у вас есть комментарии или вопросы по поводу приобретенного товара, свяжитесь с нами: help@lionelo.com

Производитель:

ТОО «BrandLine Group»

ул. А. Кренглевского 1, 61-248 Познань, Польша

ВАЖНО, ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Помните о рисках открытого огня и других источниках сильного тепла, таких как электрические обогреватели, газовые плиты и т.д. вблизи кровати.
2. Не используйте кровать, если какая-либо часть комплекта сломана, порвана или потеряна, используйте только запасные части, одобренные производителем.
3. Не оставляйте ничего в кровати и не размещайте кровать рядом с другим оборудованием, которое может служить опорой для ног или вызвать опасность удушья ребенка, например, ленточки, веревки, провода, шторы.
4. Не используйте более одного матраса в кровати.
5. Детская кровать готова к использованию только при включении блокирующих механизмов. Перед использованием тщательно проверьте, полностью ли включены эти механизмы.
6. Самое низкое положение кровати является самым безопасным и всегда должно использоваться, как только ребенок начинает садиться самостоятельно.
7. Более высокое положение кровати подходит для детей весом до 9 кг. Если ваш ребенок начинает садиться самостоятельно, используйте только более низкое положение.
8. Если вы оставляете ребенка без присмотра в кровати, всегда убедитесь, что боковой вход застегнут на молнию.
9. Прежде чем поменять положение основания на самое низкое, необходимо снять опорные рельсы.
10. Все монтажные элементы всегда должны быть затянуты, соединения должны регулярно проверяться и затягиваться по мере необходимости.
11. Детская кровать не может использоваться детьми, которые могут самостоятельно выбраться из нее, это может привести к падению, серьезным травмам и даже смерти.
12. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** - Используйте только матрас, входящий в комплект поставки, не добавляйте второй матрас, риск удушья.

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ (РИС. А)

- | | | |
|---------------------|---------------------|-------------------------|
| 1. Сумка | 3. Матрас | 5. Мобильный органайзер |
| 2. Дорожная кровать | 4. Крепежные трубки | |

СБОРКА КРОВАТКИ

1. Достаньте кровать из сумки и отстегните ремни-липучки (рис. 1).
2. Поставьте кровать на пол и раздвиньте ножки, потянув их в противоположные стороны (рис. 2). Держите центральный замок закрытым, иначе поручни не встанут на место.
3. Потяните на место центральную часть каждой верхней направляющей, спрятанной под тканью (рис. 3).

Внимание! Чтобы боковые стороны кровати/поручни надежно зафиксировались, замок среднего этажа должен быть поднят как можно выше. Поручни кровати не фиксируются, когда пол сложен.

4. Нажимайте на центральный фиксатор до тех пор, пока поверхность не станет полностью ровной, щелчок укажет на правильную установку (рис. 4).
5. Положите матрас на кровать (рис. 5). Закрепите матрас с помощью липучек на двух коротких сторонах матраса (в полу имеются специальные отверстия для крепления).

Внимание! Убедитесь, что колеса заблокированы, когда кровать используется.

УСТАНОВКА ВЫСОТЫ

Высоту кровати следует зафиксировать при помощи молнии. После застегивания, зашейте высоту пряжкой (рис. 6) и наденьте чехол на молнию, застегнув липучку. Вставьте крепежные трубки в вшитые туннели и затем соедините их между собой (рис. 7). Поместите матрас на приподнятую кровать, укрепленную трубками. Чтобы защитить матрас, расстегните молнию сбоку кровати и застегните ее изнутри на липучку (рис. 5а).

РАЗБОРКА КРОВАТКИ

1. Снимите с кровати матрас и все аксессуары.
2. Для демонтажа уровня высоты снимите крепежные трубки (рис. 7), а затем расстегните молнию.
3. Возьмитесь за ручку посередине пола и слегка потяните ее вверх (рис. 4).
4. Чтобы разблокировать верхние поручни, нажмите отмеченные кнопки внизу каждого поручня (рис. 8). Слегка потяните вверх, а затем нажмите вниз.
5. Потяните ручку вверх, кровать автоматически сложится (рис. 9).
6. Оберните сложенную кровать матрасом и закрепите его ремнями-липучками. Поместите кровать в чехол вместе с крепежными трубками (рис. 10).

ОЧИСТКА

Изделие следует протереть влажной тряпкой, а затем оставить сохнуть. Не подвергайте химчистке и не используйте едкие вещества. Не сушить механически и не гладить.

Фотографии предназначены только для иллюстрации, реальный внешний вид продукции может отличаться от представленного на фотографиях.

IT

Egregio cliente!

Se hai commenti o domande sul prodotto che hai acquistato, ti preghiamo di contattarci all'indirizzo: help@lionelo.com

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

IMPORTANTE, LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER UN RIFERIMENTO FUTURO

AVVERTENZA

1. Bisogna essere consapevoli dei rischi legati alle fiamme libere e altre sorgenti di calore, come stufe elettriche, stufe a gas, ecc. presenti vicino alla culla.
2. Non utilizzare la culla se una qualsiasi parte del kit è rotta, strappata o mancante, utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal produttore.
3. Non lasciare oggetti nella culla o posizionare la culla vicino ad altre attrezzature che potrebbero costituire un sostegno per il piede o causare un pericolo di strangolamento per il bambino, ad es. nastri, corde, fili, tende.
4. Non utilizzare più di un materasso nella culla.
5. La culla è pronta per l'uso solo quando i meccanismi di bloccaggio sono attivi. Prima di iniziare l'utilizzo, verificare attentamente se questi meccanismi sono stati completamente attivati.
6. La posizione più bassa della culla è la più sicura e deve essere sempre utilizzata non appena il bambino inizierà a sedersi da solo.
7. La posizione più alta della culla è adatta a bambini di peso fino a 9 kg. Se il bambino inizia a sedersi da solo, usare solo la posizione inferiore.
8. Se il bambino viene lasciato incustodito nella culla, assicurarsi sempre che l'ingresso laterale sia chiuso tramite la cerniera.
9. Prima di abbassare al massimo la posizione della base, rimuovere le guide di supporto.
10. Tutti gli elementi di montaggio devono essere sempre serrati, i giunti devono essere regolarmente controllati e serrati in caso di necessità.
11. La culla non può essere utilizzata da bambini in grado di uscire da essa da soli, può costituire un pericolo di caduta e ferite gravi e persino di morte.
12. **ATTENZIONE** – Utilizzare solo il materasso incluso nel kit, non aggiungere un secondo materasso, per via del rischio di soffocamento.

ELENCO DELLE PARTI (FIG. A)

- | | | |
|-----------------------|---------------------|---------------------|
| 1. Borsa | 3. Materasso | 5. Tubi di rinforzo |
| 2. Lettino da viaggio | 4. Tubi di rinforzo | |

MONTAGGIO DEL LETTINO

1. Rimuovere il lettino turistico dalla borsa e aprire le cinghie con velcro (fig. 1).
 2. Posizionare il lettino sul pavimento e aprire le singole gambe, tirandole in direzioni opposte (fig. 2). Tenere mediante il blocco centrale, altrimenti le sponde non assumeranno la corretta posizione.
 3. Tirare la parte centrale di ogni sponda superiore nascosta sotto il materiale, in modo che entri in posizione (fig. 3).
- Attenzione!** Affinché i lati della culla/le sponde si blocchino correttamente, il blocco centrale del pavimento deve essere sollevato al massimo. Le sponde del lettino non si bloccheranno se il pavimento è aperto.
4. Premere il blocco centrale fino a quando la superficie non diventa completamente piatta, il corretto montaggio verrà segnalato da un clic (fig. 4).
 5. Posizionare il materasso nel lettino (fig. 5). Fissare il materasso usando i velcro sui due lati più corti del materasso (sono presenti dei fori speciali per il fissaggio al pavimento).

Attenzione! Assicurarsi che le ruote siano bloccate quando il lettino è in uso.

INSTALLAZIONE DEL RIALZO

Il rialzo deve essere fissato con una cerniera. Dopo il fissaggio, proteggerlo con la fibbia (fig. 6) e far scorrere la protezione sopra la cerniera lampo fissando il velcro. Inserire i tubi di rinforzo nei tunnel cuciti e poi unirli tra di loro (fig. 7). Posizionare il materasso sul rialzo rinforzato con i tubi. Per fissare il materasso aprire la cerniera laterale sul lato del lettino e chiude dall'interno con i velcri (fig. 5a).

SMONTAGGIO DEL LETTINO

1. Rimuovere il materasso e tutti gli accessori dal lettino.
2. Per smontare il rialzo, rimuovere i trubi di rinforzo (fig. 7), quindi aprire la cerniera lampo.
3. Afferrare la maniglia al centro del pavimento e tirare delicatamente verso l'alto (fig. 4).
4. Per sbloccare le sbarre superiori, premere i pulsanti indicati sulla parte inferiore di ogni sponda (fig. 8). Tirare leggermente verso l'alto e poi premere verso il basso.
5. Tirare la maniglia verso l'alto; il lettino si piegherà automaticamente (fig. 9).
6. Avvolgere il lettino piegato con il materasso e fissarlo con le cinghie con velcro. Sistemare il lettino ripiegato nella borsa insieme con i tubi di rinforzo (fig. 10).

PULIZIA

Il prodotto deve essere pulito con un panno umido, quindi lasciato asciugare. Non lavare a secco o utilizzare detergenti caustici. Non asciugare meccanicamente, non stirare.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle fotografie.

FR

Cher Client !

Si vous avez des commentaires ou des questions sur le produit que vous avez acheté, veuillez nous contacter : help@lionelo.com

Fabricant :

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

IMPORTANT, À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE ET À LIRE ATTENTIVEMENT

AVERTISSEMENT

1. Soyez conscient du risque de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur telles que les radiateurs électriques, les cuisinières à gaz, etc. à proximité du lit.
2. N'utilisez pas le lit bébé si une partie du kit est cassée, déchirée ou manquante, utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
3. Ne laissez rien dans le lit bébé et ne placez pas le lit à proximité d'autres équipements qui pourraient servir d'appui aux pieds ou présenter un risque d'étranglement pour le bébé, par exemple des rubans, des cordons, des fils, des rideaux.
4. N'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit bébé.

5. Le lit n'est prêt à être utilisé que lorsque les mécanismes de verrouillage sont engagés. Vérifiez soigneusement que ces mécanismes sont entièrement activés avant de les utiliser.
6. La position la plus basse du lit est la plus sûre et doit toujours être utilisée dès que le bébé commence à se tenir assis de manière autonome.
7. La position haute du lit convient aux enfants pesant jusqu'à 9 kg. Lorsque votre enfant commence à s'asseoir de manière autonome, seule la position basse doit être utilisée.
8. Si vous laissez votre enfant sans surveillance dans le lit, assurez-vous toujours que l'entrée latérale est fermée par une fermeture éclair.
9. Il est nécessaire de retirer les rails de support avant de repositionner la base dans sa position la plus basse.
10. Tous les éléments de montage doivent toujours être serrés, les joints doivent être vérifiés régulièrement et resserrés si nécessaire.
11. Le lit bébé ne doit pas être utilisé par des enfants qui peuvent en sortir seuls, car il y a un risque de chute et de blessures graves, voire mortelles.
12. **AVERTISSEMENT** – Utilisez uniquement le matelas inclus dans le kit, n'ajoutez pas de second matelas, risque de suffocation.

LISTE DES PIÈCES (FIG. A)

- | | | |
|------------------|--------------------------|------------------------|
| 1. Sac | 3. Matelas | 5. Organisateur mobile |
| 2. Lit de voyage | 4. Tubes de raidissement | |

ASSEMBLAGE DU LIT

1. Sortez le lit de voyage du sac et défaites les bandes velcro (fig. 1).
 2. Posez le lit sur le sol et séparez les différents pieds en les tirant vers les côtés opposés (fig. 2). Maintenez le verrou central vers le haut, sinon les rampes ne s'adapteront pas au bon endroit.
 3. Tirez la partie centrale de chaque rampe supérieure sous le tissu pour qu'elle s'insère au bon endroit (fig. 3).
- Attention !** Pour que les côtés du lit/rampes se verrouillent correctement, le verrou du plancher central doit être relevé le plus haut possible. Les rampes du lit ne se verrouillent pas lorsque le plancher est déplié.
4. Appuyez sur le verrou central jusqu'à ce que la surface soit complètement plate. Un clic indique que la fixation est correcte (fig. 4).
 5. Placez le matelas dans le lit (fig. 5). Fixez le matelas à l'aide de Velcro sur les deux côtés les plus courts du matelas (il y a des trous de fixation spéciaux dans le plancher).

Attention ! Assurez-vous que les roues sont bloquées lorsque le lit est utilisé.

INSTALLATION DE L'ÉLÉVATION

L'élévation doit être fixée avec une fermeture éclair. Une fois attachée, fixez-la avec la boucle (fig. 6) et glissez la housse sur la fermeture éclair en fermant le velcro. Glissez les tubes de raidissement dans les tunnels cousus, puis joignez-les (fig. 7). Placez le matelas sur l'élévation raidie par les tubes. Pour fixer le matelas, détachez la fermeture éclair sur le côté du lit et fixez-le de l'intérieur avec du velcro (fig. 5a).

DÉMONTAGE DU LIT

1. Retirez le matelas et tous les accessoires du lit.
2. Pour retirer l'élévation, enlevez les tubes de raidissement (fig. 7), puis défaites la fermeture éclair.
3. Saisissez la poignée située au milieu du plancher et tirez légèrement vers le haut (fig. 4).
4. Pour déverrouiller les rampes maintien supérieures, appuyez sur les boutons marqués sur la face inférieure de chaque rampe (fig. 8). Tirez légèrement vers le haut, puis poussez vers le bas.
5. Tirez la poignée vers le haut, le lit se replie automatiquement (fig. 9).
6. Enveloppez le lit plié avec le matelas et fixez-le avec des bandes velcro. Placez le lit plié dans le sac avec les tubes de raidissement (fig. 10).

NETTOYAGE

Le produit doit être essuyé avec un chiffon humide, puis laissé sécher. Ne pas nettoyer chimiquement ou utiliser des agents caustiques. Ne pas sécher mécaniquement, ne pas repasser.

Les photos ont le caractère indicatif seulement, l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

ES

Estimado Cliente:

Si tiene algún comentario o pregunta sobre el producto comprado, póngase en contacto con nosotros: help@lionelo.com

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

IMPORTANTE, GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS Y LÉALA DETENIDAMENTE

ADVERTENCIA

1. Ten en cuenta el riesgo de la presencia de fuego abierto y de otras fuentes de calor elevado, tales como radiadores y dispositivos eléctricos o de gas, etc., que se encuentren cerca de la cuna o del cambiador.
2. No utilices la cuna si falta alguna pieza del kit, o alguna pieza está rota o desgarrada, utiliza solo las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
3. No dejes nada en la cuna, ni la coloques cerca de otros equipos que puedan servir de apoyo para los pies o que puedan constituir peligro de asfixia para el niño, como p. ej. cintas, cordones, cables o cortinas.
4. No uses más de un colchón en la cuna.
5. La cuna únicamente está lista para su uso cuando los mecanismos de bloqueo están activados. Antes de usar la cuna, comprueba cuidadosamente que estos mecanismos estén completamente activados.
6. La posición más baja de la cuna es la más segura y siempre debe utilizarse tan pronto como el niño empiece a sentarse por sí solo.
7. La posición más alta de la cuna es adecuada para niños con un peso de hasta 9 kg. Si tu hijo empieza ya a sentarse por sí solo, únicamente debe usar la posición más baja.
8. Si dejas al niño desatendido en la cuna, asegúrate siempre de que la entrada lateral esté cerrada con cremallera.
9. Los rieles de soporte deben ser retirados antes de que la base pueda ser desplazada a la posición más baja.
10. Todos los elementos de montaje deben estar siempre apretados, las conexiones deben ser revisadas regularmente y apretadas cuando sea necesario.
11. La cuna no debe ser utilizada por niños que puedan salir de ella por sí solos, esto puede provocar caídas y lesiones graves o incluso la muerte.

12. ADVERTENCIA – Es necesario utilizar exclusivamente el colchón incluido en el kit, no está permitido añadir un segundo colchón, existe riesgo de asfixia.

LISTA DE PIEZAS (FIG. A)

- | | | |
|------------------|----------------------|----------------------|
| 1. Bolsa | 3. Colchoneta | 5. Organizador móvil |
| 2. Cuna de viaje | 4. Tubos de refuerzo | |

ENSAMBLAJE DE LA CUNA

1. Saque la cuna de viaje de la bolsa y desabroche las correas de velcro (fig. 1).
2. Coloque la cuna en el suelo y separe las patas individuales tirando de ellas hacia lados opuestos (fig. 2). Mantenga el bloqueo central arriba, de lo contrario las barandillas no encajarán en el lugar correcto.
3. Tire de la sección central de cada barandilla superior que se encuentra debajo de la tela, para que entre en el lugar correcto (fig. 3).

¡Atención! Para que los laterales de la cuna / las barandillas se bloqueen correctamente, el bloqueo del piso intermedio debe estar lo más alto posible. Las barandillas de la cuna no se bloquean cuando el suelo está extendido.

4. Presione el bloqueo central hasta que la superficie quede completamente plana; la instalación correcta se señalará con un clic (fig. 4).
5. Coloque el colchón en la cuna (fig. 5). Fije el colchón con velcro en los dos lados más cortos del colchón (hay orificios de fijación especiales en el suelo).

¡Atención! Asegúrese de que las ruedas estén bloqueadas cuando la cuna esté en uso.

INSTALACIÓN DEL ELEVADOR

El elevador debe fijarse con un cierre de cremallera. Una vez cerrada, fíjela con la hebilla (fig. 6) e inserte la tapa sobre el cierre de velcro. Introduzca los tubos de refuerzo en los túneles cosidos y, a continuación, conecte los tubos (fig. 7). Coloque el colchón sobre el elevador reforzado con tubos. Para fijar el colchón, abra la cremallera del lateral de la cuna y fíjela desde el interior con velcro (fig. 5a).

DESMONTAJE DE LA CUNA

1. Retire el colchón y todos los accesorios de la cuna.
2. Para desmontar el elevador, retire los tubos de refuerzo (fig. 7) y, a continuación, abra la cremallera.
3. Agarre el asa situada en el centro del suelo y tire de ella ligeramente hacia arriba (fig. 4).
4. Para desbloquear las barandillas superiores, pulse los botones indicados en la parte inferior de cada barandilla (fig. 8). Tire de ellas ligeramente hacia arriba y luego empujelas hacia abajo.
5. Tire del asa hacia arriba, la cuna se plegará automáticamente (fig. 9).
6. Envuelva la cuna plegada con el colchón y sujétela con correas de velcro. Coloque la cuna plegada en la bolsa junto con los tubos de refuerzo (fig. 10).

LIMPIEZA

El producto debe limpiarse con un paño húmedo y dejarse secar. No limpiar químicamente ni utilice agentes cáusticos. No secar mecánicamente, no planchar.

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

NL

Geachte Klant!

Hebt u opmerkingen of vragen over het product, neem dan contact met ons op: help@lionelo.com

Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

BELANGRIJK, BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING EN LEES ZORGVULDIG

WAARSCHUWING

1. Wees u bewust van het risico van open vuur en andere bronnen van sterke warmte zoals radiatoren en elektrische, gas, enz. in de buurt van het kinderbedje.
2. Gebruik het bedje niet als een onderdeel van de set gebroken of gescheurd is of ontbreekt, gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
3. Laat niets in het kinderbedje achter en plaats het bedje niet in de buurt van andere apparatuur die de voet kan ondersteunen of het risico op wurging van het kind kan veroorzaken, zoals linten, snoeren, kabels, gordijnen.
4. Gebruik niet meer dan één matras in het bedje.
5. Het bedje is pas klaar voor gebruik als de vergrendelmechanismen zijn geactiveerd. Controleer voor gebruik of de vergrendelmechanismen volledig zijn ingeschakeld.
6. De laagste stand van het kinderbedje is het veiligst en moet altijd worden gebruikt zodra het kind zelfstandig begint te zitten.
7. De hogere positie van het kinderbedje is geschikt voor kinderen met een gewicht tot 9 kg. Als uw kind zelfstandig gaat zitten, moet u alleen de onderste stand gebruiken.
8. Als u uw kind zonder toezicht in het kinderbedje achterlaat, zorg er dan altijd voor dat de zij ingang is dicht geritst.
9. Voordat de basis in de laagste stand wordt gezet, moeten de draagrails worden verwijderd.
10. Alle bevestigingselementen moeten altijd worden aangedraaid, de verbindingen moeten regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig worden aangedraaid.
11. Het kinderbedje mag niet gebruikt worden door kinderen die alleen uit het bed kunnen komen, dit kan leiden tot vallen en ernstig letsel of zelfs de dood.
12. **WAARSCHUWING** – Gebruik alleen de meegeleverde matras, voeg geen tweede matras toe, kans op verstikking.

LIJST VAN DE ONDERDELEN (AFB. A)

- | | | |
|-------------|------------------------|------------------------|
| 1. Tas | 3. Matras | 5. Mobiele organisator |
| 2. Reiswieg | 4. Verstevigingsbuizen | |

KIDNERBEDJE MONTEREN

1. Haal het reisbedje uit de tas en maak de klittenbanden los (afb. 1)
2. Plaats het reisbedje op de vloer en spreid de afzonderlijke poten door deze in tegenovergestelde richtingen te trekken (afb. 2). Houd de middelste vergrendeling omhoog – anders passen de leuningen niet op een juiste plaats.
3. Trek aan het midden van elke bovenste leuning die onder de stof is verborgen, zodat deze op de juiste plaats komt (afb. 3)

Let op! Om de zijwanden/leuningen van het reisbedje correct te vergrendelen, moet de middelste vloerblokkering maximaal omhoog worden getild. De leuningen van het reisbedje zullen niet vergrendelen wanneer de vloer is uitgeklat.

4. Druk de middelste vergrendeling in tot het oppervlak volledig plat is, correcte montage wordt aangegeven door een klik (afb. 4).
5. Leg de matras in het reisbedje (afb. 5). Maak de matras door de klittenbandstrips aan beide korte zijden van de matras vast (er zijn speciale openingen op de bedbodem om ze vast te maken).

Let op! Zorg ervoor dat de wielen vergrendeld zijn wanneer het reisbedje wordt gebruikt.

INSTALLATIE VAN DE BODEMVERHOGER

De bodemverhoger moet met een ritssluiting worden bevestigd. Nadat bevestigd met de gesp (afb. 6) beveiligen en de hoes over de klittenbandsluiting schuiven. Steek de verstevigingsbuizen in de ingenaaid openingen en verbind

deze met elkaar (afb. 7). Leg de matras op de met stangen verstevigde verhoging. Om de matras te beveiligen, moet je de rits aan de zijkant van het reisbedje losmaken en van binnen met klittenband vastmaken (afb. 5a).

WIEGJE DEMONTEREN

1. Verwijder de matras en alle accessoires uit het reisbedje.
2. Om de bodemverhoger te demonteren de verstevigingsbuizen verwijderen (afb. 7) en de ritssluiting losmaken.
3. Trek licht omhoog en druk daarna naar beneden (afb. 4).
4. Om de bovenste leuning te ontgrendelen, druk op de gemarkeerde knoppen aan de onderkant van elke leuning (afb. 8). Trek licht omhoog en druk daarna naar beneden.
5. Trek omhoog aan de hendel, het reisbedje vouwt automatisch in elkaar (afb. 9)
6. Wikkel het ingeklapte reisbedje in met de matras en bevestig het met de klittenbanden. Plaats het opgevouwen reisbedje samen met de verstevigingsstangen in de tas (afb. 10).

REINIGING

Veeg het product af met een vochtige doek en laat het vervolgens drogen. Niet chemisch reinigen en geen bijtende middelen gebruiken. Niet in de machine drogen, niet strijken.

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

LT

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų dėl įsigyto produkto, susisiekite su mumis: help@lionelo.com

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań (Poznanė), Lenkija

SVARBU, IŠSAUGOKITE ATEIČIAI IR ATIDŽIAI PERSKAITYKITE

ĮSPĖJIMAS

1. Žinokite apie atviros liepsnos ir kitų stiprios šilumos šaltinių, pvz., šildytuvų ir elektros, dujų ir pan., grėsmę.
2. Nenaudokite lovytės, jei kuri nors komplekto dalis yra sulūžusi, suplyšusi ar jos nėra, naudokite tik gamintojo patvirtintas atsargines dalis.
3. Nepalikite nieko lovytėje ir nestatykite jos šalia kitos įrangos, kuri galėtų atremti vaiko koją arba kelti pavojų uždusti, pvz., kaspinių, virvių, laidų, užuolaidų.
4. Lovytėje nenaudokite daugiau nei vieno čiužinio.
5. Lovytė yra paruošta naudoti tik tada, kai užrakinami mechanizmai. Prieš naudodami atidžiai patikrinkite, ar šie mechanizmai yra visiškai įjungti.
6. Žemiausia lovytės padėtis yra saugiausia ir visada turėtų būti naudojama, kai tik kūdikis pradeda atsistoti.
7. Aukštesnė lovelės padėtis tinka vaikams, sveriantiems iki 9 kg. Jei vaikas pradeda savarankiškai sėdėti, naudokite tik žemesnę padėtį.

8. Jei paliekate vaiką be priežiūros lovytėje, visada įsitikinkite, kad šoninis įėjimas uždarytas užtrauktuku.
9. Prieš perkeldami pagrindą į žemiausią padėtį, atrامينius bėgeliuS reikia nuimti.
10. Visi tvirtinimo elementai visada turi būti priveržti, jungtys turi būti reguliariai tikrinamos ir prireikus priveržiamos.
11. Vaikiškos lovytės negali naudoti vaikai, kurie patys gali iš jos išlipti, tai gali sukelti kritimą ir sunkius sužalojimus ar net mirtį.
12. **ĮSPĖJIMAS** – Naudokite tik komplekte esantį čiūžinį, nepridėkite antro čiūžinio, rizika uždusti.

DALIŲ SĄRAŠAS (PAV. A)

- | | | |
|---------------------|-------------------------|---------------------------|
| 1. Krepšys | 3. Čiūžinys | 5. Mobilus organizatorius |
| 2. Kelioninė lovelė | 4. Tvirtinimo vamzdžiai | |

LOVELĖS SURINKIMAS

1. Išimkite kelioninę lovelę iš krepšio ir atsekite dirželius su velcro lipukais (pav. 1).
2. Pastatykite lovelę ant grindų ir atskirkite kojas traukdami jas į priešingas puses (pav. 2). Laikykite centrinį užraktą pakeltą, kitaip turėklai netilps į savo vietą.
3. Patraukite kiekvieno viršutinio turėklo vidurinę dalį, paslėptą po audiniu, kad ji įeitų į savo vietą (pav. 3).

Dėmesio! Kad lovelės šonai/turėklai tinkamai užsifiksuotų, centrinis dugno užraktas turi būti kiek įmanoma pakeltas. Kai dugnas išskleistas, lovelės turėklai neužsifiksuos.

4. Paspauskite centrinį užraktą, kol paviršius bus visiškai lygus; spragtelėjimas reiškia teisingą montavimą (pav. 4).
5. Įdėkite čiūžinį į lovelę (pav. 5). Užsekite čiūžinį naudodami velcro lipukus dviejose trumpesnėse čiūžinio pusėse (dugne yra specialios užsegimo angos).

Dėmesio! Įsitikinkite, kad ratai yra užblokuoti, kai lovelė naudojama.

PAAUKŠTINIMO MONTAVIMAS

Paaukštinimas turėtų būti pritvirtintas užtrauktuku. Pritvirtinę jį užfiksuokite sagtimi (pav. 6) ir užmaukite dangtelį ant velcro užsegimo užtrauktuko. Įkiškite tvirtinimo vamzdelius į įsiūtus tunelius ir juos sujunkite (pav. 7). Uždėkite čiūžinį ant vamzdžių sutvirtinto paaukštinimo. Norėdami sutvirtinti čiūžinį, atsekite užtrauktuką lovelės šone ir užsekite velcro lipukais (pav. 5a).

LOVELĖS IŠARDYMAS

1. Išimkite čiūžinį ir visus priedus iš lovelės.
2. Norėdami nuimti paaukštinimą, išimkite tvirtinimo vamzdelius (pav. 7) ir tada atsukite užtrauktuką.
3. Suimkite rankeną dugno viduryje, ir lengvai patraukite aukštyn (pav. 4).
4. Norėdami atrakinti viršutinius turėklus, paspauskite pažymėtus mygtukus kiekvieno turėklo apačioje (pav. 8). Lengvai patraukite aukštyn ir paspauskite žemyn.
5. Patraukite rankeną aukštyn, lovelė susilankstys automatiškai (pav. 9).
6. Sulankstyta lovelę apvyniokite čiūžiniu ir užsekite dirželiais su velcro lipukais. Įdėkite sulankstyta lovelę į krepšį kartu su tvirtinimo vamzdeliais (pav. 10).

VALYMAS

Produktą reikia valyti drėgnu skudurėliu ir palitki išdžiūti. Nevalykite chemiškai ir nenaudokite šdinančių medžiagų. Nedžiovinkite mechaniškai, nelyginkite.

Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

Vážený Kliente!

Pokud máte nějaké připomínky nebo dotazy k zakoupenému výrobku, kontaktujte nás: help@lionelo.com

Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. O.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE DO BUDOUČNA A PŘEČTĚTE SI POZORNĚ

VAROVÁNÍ

1. Uvědomte si riziko otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla, jako jsou elektrické ohřívače, plynová kamna atd. v blízkosti postýlky.
2. Nepoužívejte postýlku, pokud je jakákoli část soupravy rozbitá, roztržená nebo chybí, použijte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
3. Nenechávejte nic v postýlce a neumísťujte postýlku v blízkosti jiného zařízení, které by mohlo představovat podporu dětského chodidla nebo představovat riziko udušení, jako např. stuhy, provázky, kabely, závěsy.
4. Ve postýlce nepoužívejte více než jednu matraci.
5. Dětská postýlka je připravena k použití pouze tehdy, pokud jsou zajištěny zajišťovací mechanismy. Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda jsou tyto mechanismy plně zaklesnuty.
6. Nejnižší poloha postýlky je nejbezpečnější a měla by být použita vždy, jakmile dítě začne samo sedět.
7. Vyšší poloha postýlky je vhodná pro děti s hmotností do 9 kg. Pokud Vaše dítě začne samo sedět, používejte pouze nižší polohu.
8. Pokud necháváte dítě v postýlce bez dozoru, vždy se ujistěte, že je boční vchod uzavřen zipem.
9. Před přemístěním základny do nejnižší polohy je nutné odstranit nosné lišty.
10. Všechny upevňovací prvky by měly být vždy dotaženy, spoje by měly být pravidelně kontrolovány a v případě potřeby dotaženy.
11. Postýlku nemohou používat děti, které se z ní mohou samy dostat, může to mít za následek pád a vážné zranění nebo dokonce smrt.
12. **VAROVÁNÍ** - Používejte pouze dodanou matraci, nepřidávejte druhou matraci, hrozí udušení.

SEZNAM DÍLŮ (OBR. A)

- | | | |
|----------------------|--------------------|----------------------|
| 1. Taška | 3. Matrace | 5. Mobilní organizér |
| 2. Cestovní postýlka | 4. Výztužné trubky | |

MONTÁŽ POSTÝLKY

1. Vyjměte cestovní postýlku z tašky a rozepněte popruhy se suchými zipy (obr. 1).
2. Postavte postýlku na podlahu a oddělte jednotlivé nohy tahem do opačných směrů (obr. 2). Udržte středový zámek nahoře – jinak se madla nezapadnou na místo.
3. Zatáhněte střední část každé horní lišty skryté pod látkou, aby zapadla na své místo (obr. 3).

Pozor! Aby bočnice postýlky/madla správně zapadly, musí být středový zámek podlahy co nejvíce zvednutý. Madla postýlky nezapadnou, když je podlaha rozložená.

4. Stiskněte středový zámek, dokud nebude povrch zcela plochý, cvaknutí bude indikovat správnou montáž (obr. 4).
5. Vložte do postýlky matraci (obr. 4). Upevněte matraci pomocí suchých zipů na dvou kratších stranách matrace (v podlaže jsou speciální upevňovací otvory).

Pozor! Ujistěte se, že jsou kola zabrzděná, když postýlku používáte.

MONTÁŽ VYVÝŠENÍ

Vyvýšení připevněte pomocí zipu. Po zapnutí jej zajistěte přezkou (obr. 6) a natáhněte potah na zip tak, že zapnete suchý zip. Do vřítých tunýlků vložte výztužné trubky a pak je spojte (obr. 7). Matraci položte na vyvýšení vyztužené trubkami. Chcete-li chránit matraci, rozepněte zip na boční straně postýlky a zapněte z vnitřní strany pomocí suchých zipů (obr. 5a).

DEMONTÁŽ POSTÝLKY

1. Vyjměte matraci a všechny doplňky z postýlky.
2. Chcete-li demontovat vyvýšení, vyjměte výztužné trubky (obr. 7) a pak rozepněte zip.
3. Uchopte rukojeť uprostřed podlahy a mírně zatáhněte nahoru (obr. 4).
4. Chcete-li uvolnit horní madla, stiskněte označená tlačítka na spodní straně každého madla (obr. 8). Mírně zatáhněte nahoru a pak zatlačte dolů.
5. Zatáhněte za rukojeť, postýlka se automaticky složí (obr. 9).
6. Složenou postýlku omotejte matrací a zapněte pásy pomocí suchých zipů. Složenou postýlku vložte do taška s výztužnými trubkami (obr. 10).

ČIŠTĚNÍ

Výrobek otřete vlhkým hadříkem a pak nechte uschnout. Nečistěte chemicky ani nepoužívejte korozivní prostředky. Nesušte mechanicky, nežehlete.

Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobku se může lišit od vyobrazení na fotografiích.

HU

Kedves Vásárló!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a megvásárolt termékkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk: help@lionelo.com

Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

FONTOS, OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

FIGYELMEZTETÉS

1. Legyen tisztában a nyílt láng és más erős hőforrások, például elektromos fűtőtestek, gáztűzhelyek stb. veszélyével az ágy közelében.

2. Ne használja a gyerekágyat, ha a készlet bármely része rossz, szakadt vagy hiányzik, csak a gyártó által jóváhagyott cserealkatrészeket használjon.
3. Ne hagyjon semmit a gyerekágyban, és ne helyezze a gyerekágyat olyan eszközök közelébe, amelyek lábtámaszt nyújthatnak, vagy fulladás veszélyét idézhetik elő a gyermek számára, pl. szalagok, zsinórok, vezetékek, függönyök.
4. Ne használjon egynél több matracot a gyerekágyban.
5. A gyerekágy csak akkor áll készen a használatra, ha a zárszerkezetek be vannak kapcsolva. Használat előtt gondosan ellenőrizze, hogy ezek a mechanizmusok teljesen be vannak-e kapcsolva.
6. A gyerekágy legalacsonyabb pozíciója a legbiztonságosabb, és mindig a legalacsonyabb pozíciót kell használni, amint a gyermek elkezdi segítség nélkül felülni.
7. A gyerekágy magasabb pozíciója legfeljebb 9 kg súlyú gyermekek számára alkalmas. Amikor gyermeke elkezdi önállóan felülni, csak az alsó pozíciót szabad használni.
8. Ha gyermekét felügyelet nélkül hagyja a kiságyban, mindig győződjön meg arról, hogy az oldalsó bejárat be van cipzárázva.
9. Mielőtt az alapzatot a legalsó helyzetbe állítaná, feltétlen el kell távolítani a tartósíneket.
10. Minden rögzítőelemet mindig meg kell húzni, az illesztéseket rendszeresen ellenőrizni kell, és szükség esetén meg kell húzni.
11. A gyerekágyat nem szabad olyan gyermekeknek használniuk, akik maguktól ki tudnak belőle szállni, mivel ez leesést és súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.
12. **FIGYELMEZTETÉS** - Kizárólag a mellékelt matracot használja, ne adjon hozzá második matracot, fulladás kockázata.

ALKATRÉSZLISTA (A. ÁBRA)

- | | | |
|-------------|--------------------|------------------|
| 1. Táska | 3. Matrac | 5. Mobil rendező |
| 2. Utazóágy | 4. Merevítő csövek | |

AZ UTAZÓÁGY ÖSSZESZERELÉSE

1. Vegye ki az utazóágyat a táskából és nyissa ki a tépőzáras hevedereket (1. ábra).
 2. Állítsa az utazóágyat a lábaira és húzza szét a lábakat ellentétes irányba (2. ábra). Tartsa fent a középső zárat – különben az oldalsó korlátok nem fognak a helyükre kerülni.
 3. Húzza fel a szövettel bevont felső korlátok középső részét, hogy a helyükre kerüljenek (3. ábra).
- Figyelem!** Ahhoz, hogy az utazóágy oldaldalai/korlátjai megfelelően rögzüljenek, a középső padlózárat maximálisan meg kell emelni. Az utazóágy korlátjai nem záródnak, ha szét van nyitva a padló.
4. Nyomja le az utazóágy közepén lévő zárat, míg teljesen sík nem lesz a fekvőfelület, amit egy kattanás jelez (4. ábra).
 5. Helyezze be a matracot az utazóágyba (5. ábra). Kösse be a matracot a matrac két rövidebb oldalán található tépőzárakkal (a fekvőfelületen speciális nyílások vannak a tépőzárak bekötésére).

Figyelem! Az utazóágy használata előtt győződjön meg róla, hogy rögzítette a kerekeket.

MAGASÍTÓ FELSZERELÉSE

A magasítót cipzárral kell rögzíteni. Miután behúzta a cipzárat, rögzítse a csattal (6. ábra) és húzza fel a védőelemet a tépőzár rögzítőszerkezetére. Csúsztassa be a merevítő csöveket a varrott csőalagutakba, majd csatlakoztassa egymással őket (7. ábra). Helyezze fel a matracot a csövekkel megmerevített magasítóra. A matrac rögzítéséhez nyissa ki az utazóágy oldalán lévő cipzárat és zárja be belülről tépőzárral (5a. ábra).

AZ UTAZÓÁGY SZÉTSZERELÉSE

1. Vegye ki a matracot és az összes tartozékot az utazóágyból.
2. A magasító leszereléséhez vegye ki a merevítő csöveket (7. ábra), majd nyissa ki a cipzárat.
3. Fogja meg a padló közepén lévő fogantyút és óvatosan húzza fel (4. ábra).
4. A felső korlátok kioldásához nyomja meg az egyes korlátok alján található, megjelölt gombokat (8. ábra). Óvatosan emelje meg, majd nyomja le őket.

5. Húzza fel a fogantyút, az utazóágy automatikusan összecsukódik (9. ábra).
6. Tekerje körbe az összecsukott utazóágyat a matraccal és zárja össze a szíjak tépőzárjaival. Helyezze be az összecsukott utazóágyat a táskába a merevítő csövekkel együtt (10. ábra).

TISZTÍTÁS

Törölje meg a terméket nedves törlőkendővel, majd hagyja megszáradni. Ne tisztítsa vegyszerekkel és ne használjon maró anyagokat. Ne szárítsa szárítógépben, ne vasalja.

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

RO

Dragă Clientule!

Dacă aveți comentarii sau întrebări cu privire la produsul pe care l-ați achiziționat, vă rugăm să ne contactați: help@lionelo.com

Producător

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE ȘI CITIȚI CU ATENȚIE

AVERTISMENT

1. Fiți conștienți de riscurile pe care le prezintă focul deschis sau alte surse de temperatură ridicată, cum ar fi sobe electrice, sobe cu gaz etc., în apropierea pătuțului.
2. Nu utilizați pătuțul în cazul în care vreo piesă a kitului este stricată, ruptă sau lipsește, utilizați numai piese de schimb aprobate de producător.
3. Nu lăsați nimic în pătuț și nici nu așezați pătuțul lângă alte echipamente pe care ar putea să-și sprijine copilul piciorul sau ar putea prezenta risc de sufocare, cum ar fi panglici, sfori, șnururi, perdele.
4. Nu utilizați mai mult de o saltea în pătuț.
5. Pătuțul este gata de utilizare numai atunci când mecanismele de blocare sunt cuplate. Înainte de utilizare, verificați cu atenție dacă aceste mecanisme sunt cuplate complet.
6. Cea mai joasă poziție a pătuțului este cea mai sigură și trebuie utilizată întotdeauna de îndată ce bebelușul începe să se așeze singur în șezut.
7. Poziția superioară a pătuțului este potrivită pentru copiii cu greutatea de până la 9 kg. Dacă copilul dvs. începe să se așeze singur, folosiți numai poziția inferioară.
8. Dacă lăsați copilul nesupravegheat în pătuț, asigurați-vă întotdeauna că intrarea laterală este închisă cu ajutorul fermoarului.
9. Înainte de a muta baza în cea mai joasă poziție, este necesar să scoateți șinele de susținere.
10. Toate elementele de montare trebuie întotdeauna strânse, articulațiile trebuie verificate în mod regulat și strânse dacă este necesar.
11. Pătuțul nu poate fi folosit de copii care pot ieși singuri din el, această situație poate duce la căderi și răni grave sau chiar la deces.

12. AVERTIZARE – Trebuie folosită numai saltea prevăzută în kit, nu adăugați a doua saltea, risc de sufocare.

LISTA PIESE (FIG. A)

- | | | |
|----------------------|-------------------------|----------------------|
| 1. Geantă | 3. Saltea | 5. Organizator mobil |
| 2. Pătuț de turistic | 4. Tuburi de rigidizare | |

MONTAREA PĂTUȚULUI

1. Scoateți pătuțul de voiaj din geantă și desfaceți curelele velcro (fig. 1).
2. Așezați pătuțul pe podea și separați picioarele individuale trăgându-le în direcții opuse (fig. 2). Țineți blocajul central ridicat - în caz contrar, balustradele nu se vor potrivi în locul potrivit.
3. Trageți secțiunea centrală a fiecărei balustrade de sus prinsă sub țesătură, astfel încât să intre în locul potrivit (fig. 3).

Atenție! Pentru ca părțile laterale ale pătuțului / balustradele să se blocheze în mod corespunzător, blocajul de podea din mijloc trebuie să fie ridicat cât mai sus posibil. Balustradele patului nu se vor bloca atunci când podeaua este întinsă.

4. Apăsăți blocarea din mijloc până când suprafața este complet plană, instalarea corectă va indica un clic (fig. 4).
5. Așezați saltea în pătuț (fig. 5). Fixați saltea folosind scaiurile velcro pe cele două laturi mai scurte ale saltelei (există găuri speciale de fixare în podea).

N Așigurați-vă că roțile sunt blocate atunci când patul este utilizat.

INSTALARE ELEVAȚIE

Elevația trebuie fixată cu ajutorul unui fermoar. După închidere, fixați-l cu ajutorul cataramei (fig. 6) și aplicați husa peste fermoar închizând scaiul velcro. Glisați tuburile de rigidizare în tunelurile cusute și apoi conectați-le împreună (fig. 7). Aplicați saltea pe elevația rigidizată tubular. Pentru a fixa saltea, desfaceți fermoarul de pe partea laterală a pătuțului și fixați-l din interior cu elemente de fixare cu scai velcro (fig. 5a).

DEMONTAREA PĂTUȚULUI

1. Scoateți saltea și toate accesoriile din pătuț.
2. Pentru a demonta elevația, scoateți tuburile de întărire (fig. 7), apoi deschideți fermoarul.
3. Prindeți situat în mijlocul podelei, roțiți în sensul acelor de ceasornic și trageți în sus (fig. 4).
4. Pentru a debloca balustradele superioare, apăsați butoanele marcate de pe partea inferioară a fiecărei balustrade (fig. 8). Trageți ușor în sus și apoi împingeți în jos.
5. Trageți mânerul în sus, patul se va plia automat (fig. 9).
6. Înfășurați pătuțul pliat cu saltea și fixați-l cu curele Velcro. Puneți patul pliat în sac împreună cu tuburile de rigidizare (fig. 10).

CURĂȚARE

Produsul trebuie curățat cu o cârpă umedă și apoi se lasă să se usuce. A nu se curăța chimic și a nu se utiliza agenți corozivi. A nu se usca mecanic, a nu se călca.

Fotografiile au caracter pur informativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

SE

Bästa Kund!

Om du har några anmärkningar eller frågor om den inköpta produkten, kontakta oss gärna på: help@lionelo.com

Tillverkare:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIKTIGT, SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK OCH LÄS NOGGRANT

VARNING

1. Var medveten om risker i samband med öppen låga och andra starka värmekällor som strålvärmare och elektriska, gasapparater osv. i närheten av sängen.
2. Använd inte sängen eller skötbordet när någon del av produkten är sönder, skadad eller borttappad, använd endast reservdelar som är godkända av tillverkaren.
3. Lämna aldrig kvar något i sängen eller placera inte sängen i närheten av en annan utrustning som skulle kunna utgöra fotstöd eller orsaka kvävningsrisk för barnet, ex. remsor, skosnören, ledningar, gardiner.
4. Använd inte mer än en madrass tillsammans med sängen.
5. Sängen är klar att användas endast då låsningsmekanismerna är aktiverade. Före användning kontrollera noga att låsningsmekanismerna är helt aktiverade.
6. Det lägsta läget är säkrast och ska alltid användas när barnet börjar sitta själv.
7. Det högre läget är lämpligt för barn med vikt upp till 9 kg. Använd endast det lägre läget när ditt barn börjar sitta själv.
8. Se alltid till att sidoutgången är stängd med blixtlåset när du lämnar kvar barnet i sängen utan uppsikt.
9. Innan basens läge ändras till lägre läget måste stödskenorna tas bort.
10. Alla monteringskomponenter ska alltid vara åtdragna, fästelement ska kontrolleras regelbundet och dras åt vid behov.
11. Barnsängen får inte användas av barn som själv kan ta sig ur den, detta kan medföra risk för fall och allvarlig personskada eller till och med dödsfall.
12. **VARNING** – Använd endast den medlevererade madrassen, det är förbjudet att lägga en madrass till på grund av kvävningsrisken.

LISTA ÖVER DELAR (FIG. A)

- | | | |
|-------------|----------------------|--------------------|
| 1. Väska | 3. Madrass | 5. Förvaringsväska |
| 2. Resesäng | 4. Stabiliseringsrör | |

MONTERING AV SÄNGEN

1. Ta ut resesängen ur väskan och lossa kardborrebanden (fig. 1).
2. Ställ upp sängen på golvet och separera respektive ben genom att dra dem i motsatta sidor (fig. 2). Håll mittspärren uppe - annars hamnar inte räckena på rätt plats.
3. Dra i mittdelen av varje övre räckle så att den hamnar på rätt plats (fig. 3).

Observera! För att sängsidorna / räckena ska låsa på ett korrekt sätt måste golvet centralspärren vara maximalt upplyft. Räckena låser inte när golvet är utfällt.

4. Tryck på mittspärren tills ytan är helt plan, ett klick indikerar korrekt montering (fig. 4).
5. Placera madrassen inuti sängen (fig. 5). Fastsätt madrassen med hjälp av kardborreband på madrassens kortsidor (i golvet finns speciella öppningar för fastsättning).

Observera! Se till att hjulen är låsta när sängen används.

INSTALLATION AV FÖRHÖJNINGEN

Förhöjningen ska fastsättas med hjälp av blixtlåset. Efter stängning säkra den med spännet (fig. 6) och skjut skyddet in på blixtlåset genom att stänga kardborrebandet. Sätt in stabiliseringsrören i de insydda tunnarna och anslut dem (fig. 7). Placera madrassen på förhöjningen som är stabiliserad med rör. För att säkra madrassen, lossa dragkedjan på sidan av sängen och fäst den från insidan med kardborre (fig. 5a).

DEMONTERING

1. Ta ut madrassen och alla tillbehör från sängen.
2. För att demontera förhöjningen, ta bort stabiliseringsrören (fig. 7) och lossa sedan blyxtlåset.
3. Ta tag i handtaget mitt på golvet och dra upp det lätt (fig. 4).
4. För att låsa upp de övre räckan, tryck på de markerade knapparna på undersidan av varje räcke (fig. 8). Dra lätt uppåt och sedan tryck ner.
5. Dra upp handtaget, sängen fälls ihop automatiskt (fig. 9).
6. Linda runt den ihopfällda sängen med madrassen och säkra med remmar försedda med kardborreband. Placera den ihopfällda sängen i väskan tillsammans med stabiliseringsrör (fig. 10).

RENGÖRING

Torka av produkten med en våt trasa och låt torka. Kemtvätta inte och använd inte frätande medel. Torka inte mekaniskt, stryk inte.

Foton är endast för referens, det verkliga produktutseendet kan skilja sig från det som presenteras på foton.

NO

Kjære klient!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: help@lionelo.com

Produsent:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIKTIG, BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE

ADVARSEL

1. Vær oppmerksom på risikoen for åpen ild og andre sterk varmekilder som varmestråler og elektriske apparater, gass etc. i nærheten av sprinkelsengen.
2. Ikke bruk barnesengen eller stellebordet hvis noen del av settet er ødelagt, revet eller mangler, bruk kun reservedeler som er godkjent av produsenten.
3. Ikke la noe ligge i barnesengen eller plasser den i nærheten av annet utstyr som kan støtte foten eller utgjøre en kvelningsfare for barnet, f.eks. bånd, snorer, snorer, gardiner.
4. Ikke bruk mer enn én madrass i en barneseng.
5. Sengen er kun klar til bruk når låsemekanismene er aktivert. Før bruk, kontroller nøye at disse mekanismene er helt innkoblet.
6. Den laveste posisjonen til barnesengen er den sikreste og bør alltid brukes så snart babyen er i stand til å sette seg opp uten hjelp.
7. Den høyere posisjonen til barnesengen passer for barn som veier opptil 9 kg. Hvis barnet ditt begynner å sette seg opp uten hjelp, bruk kun den nedre posisjonen.
8. Hvis du lar barnet ditt være uten tilsyn i barnesengen, sørg alltid for at sideinngangen er med glidelås.
9. Før du flytter basen til laveste posisjon, er det nødvendig å fjerne støtteskinnene.

10. Alle monteringsdeler skal alltid strammes, skjøter skal kontrolleres regelmessig og etterstrammes om nødvendig.
11. Barnesengen kan ikke brukes av barn som kan komme seg ut av den på egenhånd, den kan føre til at de faller og forårsaker alvorlige skader eller til og med død.
12. **ADVARSEL** - Bruk kun madrassen som følger med, ikke legg til en ekstra madrass, fare for kvelning.

DELELISTE A)

- | | | |
|--------------|-------------------|-------------------|
| 1. Bag | 3. Madrass | 5. Mobil arrangør |
| 2. Reiseseng | 4. Avstivningsrør | |

MONTERING AV SENGEN

1. Ta reisesengen ut av posen og løsne borrelåsstroppene (fig. 1).
2. Plasser sengen på gulvet og separer bena ved å trekke dem i motsatte retninger (fig. 2). Hold midtlåsen oppe, ellers vil ikke rekkverkene passe på plass.
3. Trekk den midtre delen av hver toppskinne skjult under stoffet på plass (fig. 3).

Merk følgende! For at sidene på sengen/skinnene skal låse seg skikkelig, må den midterste etasjelåsen heves så mye som mulig. Sengehestene låses ikke når gulvet er slått ned.

4. Trykk på senterlåsen til overflaten er helt flat, et klikk vil indikere korrekt installasjon (fig. 4).
5. Legg madrassen i sengen (fig. 5). Fest madrassen med borrelås på de to kortere sidene av madrassen (det er spesielle festehull i gulvet).

Merk følgende! Sørg for at hjulene er låst når barnesengen er i bruk.

INSTALLASJON AV FORHØYNING

Forhøyningen skal festes med glidelås. Etter festing, fest den med spennen (fig. 6) og skyv dekselet over borrelåsen. Sett avstivningsrørene inn i de innsydde tunnelene og koble dem deretter sammen (fig. 7). Plasser madrassen på den høye sengen som er stivnet med rør. For å beskytte madrassen, løsne glidelåsen på siden av sengen og fest den fra innsiden med borrelås (fig. 5a).

DEMONTERING AV SENGEN

1. Fjern madrassen og alt tilbehør fra sengen.
2. For å demontere økningen, fjern avstivningsrørene (fig. 7) og løs glidelåsen.
3. Ta tak i håndtaket som er plassert midt på gulvet og trekk det litt opp (fig. 4).
4. For å låse opp de øvre rekkverkene, trykk på de merkede knappene på bunnen av hvert rekkverk (fig. 8). Trekk litt opp og trykk deretter ned.
5. Trekk opp håndtaket og sengen foldes automatisk sammen (fig. 9).
6. Pakk den sammenleggbare sengen med madrassen og fest den med borrelås. Pakk den sammenleggbare sengen med madrassen og fest den med borrelås. Legg den foldede sengen i posen med avstivningsrørene (fig. 10).

Rengjøring

Produktet bør tørkes av med en fuktig klut og deretter la det tørke. I. Ikke tørrrens eller bruk etsende midler. Ikke tørk mekanisk, ikke stryk.

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

Kære Kunde!

Hvis du har bemærkninger eller spørgsmål til det produkt, du har købt, bedes du kontakte os: help@lionelo.com

Produceret af:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIGTIGT, GEM TIL FREMTIDIG REFERENCE OG LÆS OMHYGGELIGT!

ADVARSEL

1. Vær opmærksom på risikoen for åben ild og andre kilder til stærk varme som f.eks. strålevarmere og elektriske udstyr, gaskomfurer og lignende i nærheden af barnesengen.
2. Brug ikke barnesengen eller puslebordet, hvis en del af sættet er ødelagt, revet eller mangler, og brug kun reservedele, der er godkendt af producenten.
3. Efterlad ikke noget i barnesengen, og placer ikke barnesengen i nærheden af andet udstyr, der kan give fodstøtte eller forårsage kvælningsfare for barnet, f.eks. bånd, snore, ledninger, gardiner.
4. Brug ikke mere end én madras i barnesengen.
5. Barnesengen er først klar til brug, når låsemekanismerne er aktiveret. Før brug kontroller omhyggeligt, at låsemekanismerne er fuldt aktiveret.
6. Barnesengens laveste position er den sikreste og bør altid anvendes, så snart barnet begynder at sidde op selvstændigt.
7. Barnesengen i den højere position er egnet til børn på op til 9 kg. Når dit barn begynder at sidde op selvstændigt, bør du kun bruge den nederste position.
8. Hvis du efterlader dit barn uden opsyn i barnesengen, skal du altid sørge for, at sidegangen er lukket med lynlås.
9. Det er nødvendigt at fjerne støtteskinne, før du sætter understellet i den laveste position.
10. Alle monteringsdele skal altid være fastspændt, og samlinger skal kontrolleres regelmæssigt og om nødvendigt strammes.
11. Barnesengen må ikke bruges af børn, der selv kan kravle ud af den, da de kan falde ned og forårsage alvorlig personskade eller endog døden.
12. **ADVARSEL** - Brug kun den madras, der er med i sættet, tilføj ikke en anden madras, der er risiko for kvælning.

LISTE OVER DELE (FIG. A)

- | | | |
|--------------|-------------------|-------------------|
| 1. Taske | 3. Madras | 5. Mobil arrangør |
| 2. Rejseseng | 4. Afstivningsrør | |

MONTERING AF BARNESNGEN

1. Tag rejsesengen ud af tasken, og løs velcrobåndene (fig. 1).
2. Placer sengen på gulvet, og adskil de enkelte ben ved at trække dem i modsatte retninger (fig. 2). Hold den centrale låseanordning oppe – ellers vil gelænderne ikke passe på plads.
3. Træk den midterste del af hvert øverste gelænder skjult under stoffet, så det kommer på det rigtige sted (fig. 3).

Bemærk! For at siderne på barnesengen/gelænderne kan låses korrekt, skal den centrale bundblokering være hævet så højt som muligt. Barnesengens gelænder låses ikke, når bunden er trukket ud.

4. Tryk på midterlåsen, indtil overfladen er helt flad og korrekt montering signaleres med et klik (fig. 4).
5. Placer madrassen i barnesengen (fig. 5). Fastgør madrassen med velcrobåndene på madrassens to korte sider (der er særlige fastgørelshuller i bunden).

Bemærk! Sørg for, at hjulene er låst, når sengen er i brug.

INSTALLATION AF INDSATS FOR HØJDEJUSTERING

Fastgør indsatsen ved hjælp af lynlåsen. Når den er fastgjort, sikr den med spændet (fig. 6) og skub betrækket over lynlåsen af velcrolukning. Skub afstivningsrør ind i de indsyede tunneler, og sæt dem sammen (fig. 7). Placer madrassen oven på indsatsen afstivet med rør. For at fastgøre madrassen løsn lynlåsen i siden af sengen, og fastgør den indefra med velcro (fig. 5a).

AFMONTERING AF BARNESENGEN

1. Fjern madrassen og alt tilbehør fra sengen.
2. For at fjerne indsatsen, fjern afstivningsrørene (fig. 7) og luk derefter lynlåsen op.
3. Tag fat i håndtaget midt på bunden, og træk den lidt opad (fig. 4).
4. For at låse de øverste gelændere op, tryk på de markerede knapper på undersiden af hvert gelænder (fig. 8). Træk lidt op, og skub derefter ned.
5. Træk håndtaget opad, og sengen klappes automatisk sammen (fig. 9).
6. Pak den sammenfoldede rejseseng ind i madrassen, og fastgør den ved hjælp af velcrobånd. Læg den sammenfoldede seng i tasken sammen med afstivningsrør (fig. 10).

RENGØRING

Rengør produktet med en fugtig klud, og lad det tørre. Rengør ikke kemisk, og brug ikke ætsende midler. Må ikke maskintørres eller stryges.

Billederne er kun til illustrationsformål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

FI

Hyvå asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: help@lionelo.com

Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

TÄRKEÄÄ, SÄILYÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN JA LUE HUOLELLISESTI

VAROITUS

1. Varo avotulen ja muiden voimakkaiden lämmönlähteiden, kuten säteilylämmittimien, sähkö- ja kaasulaitteiden yms. vaaraa pinnasängyn läheisyydessä.
2. Älä käytä pinnasänkyä tai vaihtopöytää, jos jokin sarjan osa on rikkoutunut, revennyt tai puuttuu; käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia.
3. Älä jätä pinnasänkyyn mitään sellaista tai aseta pinnasänkyä sellaisten laitteiden läheisyyteen, jotka voivat tukea jalkoja tai aiheuttaa vauvalle kuristumisvaaran, esim. nauhat, narut, narut, verhot.

- Älä käytä pinnasängyssä useampaa kuin yhtä patjaa.
- Pinnasänky on käyttövalmis vasta, kun lukitusmekanismit on kytketty. Tarkista huolellisesti, että nämä mekanismit ovat täysin aktivoituneet ennen käyttöä.
- Pinnasängyn alin asento on turvallisin, ja sitä olisi käytettävä aina heti, kun vauva alkaa istua itsenäisesti.
- Pinnasängyn korkeampi asento sopii enintään 9 kg painaville lapsille. Kun lapsi alkaa istua itsenäisesti, tulisi käyttää vain ala-asentoa.
- Jos jätät vauvan vauvasänkyyn ilman valvontaa, varmista aina, että sivusaukko on suljettu.
- Tukikiskot on poistettava ennen kuin jalusta asetetaan alimpaan asentoonsa.
- Kaikki kiinnitysosat on aina kiristettävä, liitokset on tarkistettava säännöllisesti ja tarvittaessa kiristettävä.
- Pinnasänkyä eivät saa käyttää lapset, jotka pystyvät kiipeämään siitä itse ulos, sillä tämä voi aiheuttaa lapsen putoamisen ja vakavan loukkaantumisen tai jopa kuoleman.
- VAROITUS** - Käytä vain sarjan mukana tulevaa patjaa, älä lisää toista patjaa, tukehtumisvaara.

OSIEN LISTA (KUVA A)

- | | | |
|---------------|--------------------|----------------------|
| 1. Laukku | 3. Patja | 5. Mobiilijärjestäjä |
| 2. Matkasänky | 4. Jäykistysputket | |

COT-ASENNUS

- Ota pinnasänky pois pussista ja irrota tarranauhat (kuva 1).
- Aseta pinnasänky lattialle ja irrota yksittäiset jalat vetämällä ne vastakkaisille puolille (kuva 2). Pidä keskilukko ylhäällä – muutoin kaiteet eivät sovi oikeaan paikkaan.
- Vedä kunkin yläkaiteen keskiosaa kankaan alle niin, että se menee oikeaan kohtaan (kuva 3).

Varoitus! Jotta pinnasängyn/kaiteiden sivut lukittuvat kunnolla, keskilattian lukitus on nostettava mahdollisimman korkealle. Pinnasängyn kaiteet eivät lukitu, kun lattia on levitetty.

- Paina keskilukkoa, kunnes pinta on täysin tasainen ; oikeasta asennuksesta ilmoittaa naksahdus (kuva 4).
- Aseta patja pinnasänkyyn (kuva 5). Kiinnitä patja tarranauhalla patjan kahdelta lyhyemmältä sivulta (lattiassa on erityiset kiinnitysreiat).

Varoitus! Varmista, että pyörät on lukittu, kun pinnasänky on käytössä.

KORKEUSASEMAN ASENTAMINEN

Hissi on kiinnitettävä vetoketjulla. Kun se on kiinnitetty, kiinnitä se soljella (kuva 6) ja liu'uta suojus tarrakiinnikkeen päälle. Liu'uta jäykistysputket ommeltuihin tunneleihin ja liitä ne sitten yhteen (kuva 7). Aseta patja putkijäykistetyin nousun päälle. Patjan kiinnittämiseksi avaa pinnasängyn sivulla oleva vetoketju ja kiinnitä se sisäpuolelta tarranauhalla (kuva 5a).

PINNASÄNGYN PURKAMINEN

- Poista patja ja kaikki tarvikkeet pinnasängystä.
- Jos haluat poistaa korotuksen (kuva 7), irrota jäykistysputket ja avaa sitten vetoketju.
- Tartu lattian keskellä olevaan kahvaan ja vedä hieman ylöspäin (kuva 4).
- Ylempien kaiteiden lukituksen avaamiseksi paina kunkin kaiteen alapuolella olevia merkittyjä painikkeita (kuva 8). Vedä hieman ylös ja työnnä sitten alas.
- Vedä kahvasta ylöspäin, jolloin pinnasänky taittuu automaattisesti kokoon (kuva 9).
- Kääri kokoonlaitettu pinnasänky patjan kanssa ja kiinnitä se tarranauhoilla. Aseta kokoonlaitettu pinnasänky pussiin yhdessä jäykistysputkien kanssa (kuvat 10).

PUHDISTUS

Tuote on pyyhittävä kostealla liinalla ja annettava kuivua. Älä puhdista kemiallisesti tai käytä syövyttäviä aineita. Älä kuivaa mekaanisesti, älä silitä.

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetyistä.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:

Detailed warranty conditions are available on the website:

Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:

Подробные условия гарантии доступны на сайте:

Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:

Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:

Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:

Gedetailleerde garantievooraarden zijn beschikbaar op de website:

Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:

Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:

A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:

Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:

Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:

Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:

Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:

Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:

www.lionelo.com

lionelo